

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

L'ÉTAT

DOSSIER

"Albert" et "Isabelle"

de Rubens.

Acq. INV. 167
168

NUMÉRO
D'ORDRE

DATE
DE LA PIÈCE

ANALYSE

N^o 1908. — Rubens, "Albert et Isabelle", acquis à Br^x Hénin

Acquis^{ion} des portraits d'Albert et d'Isabelle par Rubens.

MINISTÈRE
DE
L'INTÉRIEUR.

Musée royal de tableaux
Division

N°

H 908

Dossier relatif à l'acquisition des portraits
d'Albert et d'Isabelle peints par P.P.
Rubens.

NUMÉRO
D'ORDRE.

DATE
DE LA PIÈCE.

ANALYSE.

Mon Cher Monsieur Noddy

Malgré le répugnance que j'ai
toujours eu de recommencer les tablans que
je suis dans le cas de posséder, permittz
moi de vous entretenir un instant du duc
Portraits que je poss. de ce moment
chez moi; ce sont ceux de l'archiduc
Albert, & Isabelle peints par
Gonzalez, par Rubens, et pour notre
Hotel de Ville, bien ou ils ont été placés
je pense jusqu'à l'époque de la réunion
Proclamation française, (Voyez Smith, Catalogue
Raisonné, London 1834)

Ces deux tablans sont des Monuments
de notre histoire, ce sont des trophées que
le Barbarisme ont fait disparaître
de leur sainte destination.

Je les ai fait voir au Roi, S. M. en
faut pas tout acheter, car si elle devoit
acquiescer tout les deux tablans que j'ai
en vain tentés à lui faire ^{donner}, et que
nous passent successivement par les
mains, il n'y a pas de fortune au
Mond - qui y suffiroit, S. M. dit
dont bonne à dire, = qu'il s'en va

malheureux que ces illustres personnages
qui ont fait de nous des rois bien sages.

Je suis que notre gouvernement, et
la Ville ne sont guères dans le cas de
faire une dépense de 10,500 francs, et
d'imputer cela comprenant tous
l'importance de nos papiers acquittés,
nous sommes encore dans l'enfance
de l'art.

qu'il en soit si vous jugez bien
faire, en parlant de la justice, faite la,
dans le cas contraire, n'y pensons
plus.

mais si je puis en parler, je puis
être jugé et puni, et en l'événement
me faire une faveur, que Dieu me
pardonne, je puis voir mille fois que
l'image de nos anciens bienfaiteurs
sitouanaplan de celui dans l'Esprit,
ou le vandalisme les avertis de la religion
l'Esprit de 140 ans.

Ces tableaux sont largement peints
dans le style de Velázquez, et pour la
première fois ont occupé, je n'en puis
avoir de vous faire cette remarque car
vous êtes le seul qui compreniez la distance.

lorsque vous avez un moment, vous
voir une tempête par Bach Henry sur
c'est un poème digne de Virgile, et il
il y a

plus un tableau aussi. Cap et at par
à meiter, il y a 11 pieds de long sur
6 de haut, jadis la ville d'Amsterdam
fut endommagée de la chef d'œuvre, au
Gros de l'orange, alors l'admirateur
(voir Smith & J)

rejoignant mon cher Monsieur, mes
salutations bien empressees, et croyez
moi

à V.

44erri.

11 juillet 38

Monsieur
Monsieur Navez. Penitence & Co

E/P

(2)

Neufchâtel, le 1^{re} Novembre 1838

Monsieur & Ami,

Expédié

Monsieur,

J'ai eu soin de remettre courtoisement à
mon honorable collègue Du Coudray de la lettre
que vous avez bien voulu m'adresser par
venant au sujet des portraits d'Albion
& d'Isabelle, peints par Rubens, que vous
avez en votre possession. Je n'ai pas manqué
de faire sentir à ces Messieurs, combien il
serait à souhaiter que le Musée des tableaux
de la Ville put posséder ces précieux ouvrages,
mais je regrette de devoir vous annoncer
que l'insuffisance des ressources de la Commis-
sion. Donc je fais passer ce qui permet pour
de songer à une aussi importante acquisition.

Je vous remercie toutefois, tant en mon
particulier qu'en nom de mes susdits collègues,
des bonnes intentions que vous proposez autour
le Musée & profite de cette occasion, Monsieur,
pour vous présenter une humble assurance
de mes sentiments respectueux.

A Monsieur
Paris, rue Royale n° 12

MINISTÈRE

DE

l'Agriculture et des Travaux publics.

DIRECTION

DES

Beaux-Arts.

N^o 18083

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la direction.

1 ANNEXE.

SOMMAIRE.

Bruxelles, le

11 Avril 1901

3



Messieurs,

J'ai l'honneur de vous adresser pour les collections de l'État, un exemplaire de la gravure exécutée par M. V. Venain, d'après Rubens, portrait de l'archiduchesse Isabelle Claire-Eugénie, du musée de Bruxelles.

Je vous prie, Messieurs, de vouloir bien m'accuser la réception de cet envoi et d'agréer l'assurance de ma considération distinguée.

P^r Le Ministre.

Le Directeur,

W. L.

À la Commission directrice
des musées royaux de
peinture et de sculpture
de l'État.

DE

DE

No 4908

Clupe' de
reception -

Disponibile

(4)

a Monsieur le Ministre
des P^{eu}x-Arts

Nous avons l'honneur
 de vous accuser la
 réception d'un exemplaire de
 la gravure exécutée par
 M. L. Senain, d'après
 Rubens, portrait de
 l'archiduchesse Isabelle
 Claire Eugénie du musée
 de Bruxelles, ~~et qui accompagnerait~~
~~par~~ votre dépeche 18083
 du 11 ^{Sept}

Veuillez agréer, Monsieur
le Ministre, l'assurance
de notre haute considération.

Septembre